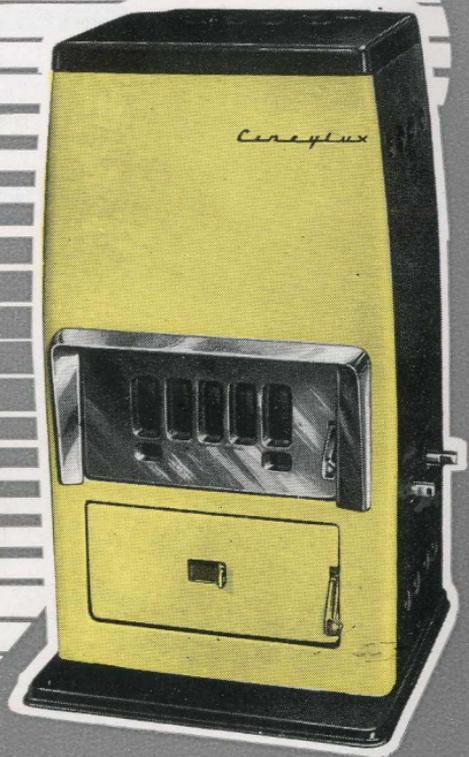


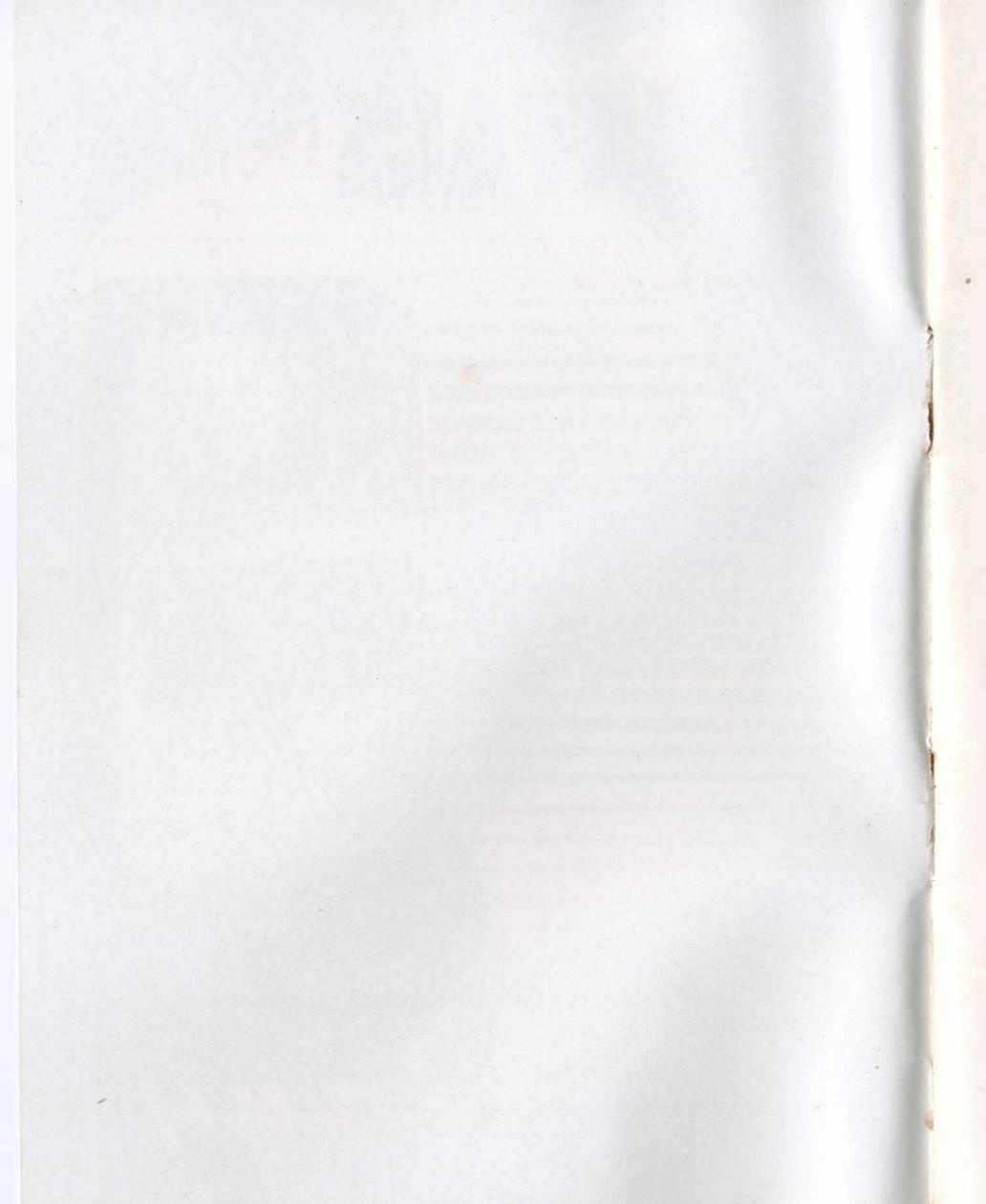
CHAUFFAGE



air chaud

Ciney

GIVET (Ardennes)





LES FORGES DE CINEY

SOCIÉTÉ ANONYME FRANÇAISE
AU CAPITAL DE 1.525.200 FRANCS

SIÈGE SOCIAL ET USINES A
GIVET (Ardennes) 08

COMpte CHÈQUE POSTAL NANCY 254-35
REGISTRE COMMERCE CHARLEVILLE 60 B 26
REP. PRODUCTEURS N° 279 ARDENNES

TÉLÉPHONES .

CHARLEVILLE 32-47-89

GIVET 36.12.32

En vente à PARIS et en PROVINCE chez nos

Concessionnaires ou Agents agréés

ET DANS LES BONNES MAISONS
DE CHAUFFAGE ET DE FUMISTERIE

Vous allez choisir un CINEY...

Bien entendu, vous **recherchez** une forme et un coloris qui soient en harmonie avec votre intérieur, mais vous **demandez** aussi à ce poêle de vous procurer les avantages d'une technique moderne, c'est-à-dire **économie, rendement élevé, confort...**

ÉCONOMIE... vous comparez ce que coûte tel ou tel modèle à l'achat, mais n'oubliez pas que, tout compte fait, c'est la dépense de combustible qui **affecte** votre budget annuel et **constitue** la charge la plus importante, car la provision doit être renouvelée chaque saison.

RENDEMENT... le charbon vous fournit des calories en quantités variables, selon la nature et l'origine; vous avez donc intérêt à brûler celui qui en contient le plus, c'est-à-dire la braisette d'antracite ou les grains maigres dont le pouvoir calorifique peut être compris entre 7.000 et 8.000 calories par kilo.

Mais il faut l'utiliser convenablement et sacrifier seulement les calories indispensables à la bonne marche de l'appareil, soit dans la pratique courante 15 à 20 % environ pour un rendement de 80 à 85 %.

Ne cherchez pas une économie illusoire dans l'emploi de combustibles de qualité inférieure, un moteur à essence est conçu pour brûler ce carburant, mais non pas du gas-oil ou du pétrole.

CONFORT... Avez-vous évalué l'importance des locaux à chauffer, calculé le volume, estimé les déperditions de chaleur et tenu compte des nécessités locales ?

Procédez de la façon suivante :

D'abord le volume théorique obtenu pour chaque pièce en multipliant, après les avoir mesurées, la longueur par la largeur, puis le produit par la hauteur.



Ce premier résultat obtenu, vous aurez à ajouter des majorations variables, selon l'importance et le nombre des éléments à considérer, par exemple :

- + 15 % si l'épaisseur des parois est inférieure à 25 cm. ;
- + 10 % si le local est voisin ou situé au-dessus ou au-dessous d'une pièce non chauffée ;
- + 10 % si la pièce est exposée au Nord ou à l'Est ;
- + 30 % si deux parois donnent sur l'extérieur ;
- + 10 % si les surfaces vitrées sont importantes.

Majorez aussi le volume de 30 % si le local est seulement chauffé par intermittence.

Enfin, tenez compte de la situation géographique, du degré de température désiré à l'intérieur, de façon à demeurer confortablement chauffé, surtout si, dans votre région, les écarts de température sont importants au cours de l'hiver.

En résumé, évaluez largement la capacité nécessaire, votre appareil fonctionnera normalement à feu lent, sans surcharge inutile, vous ne consommerez d'ailleurs pas plus de combustible et vous maintiendrez en bon état un matériel qui vous procurera satisfaction, en assurant un long service avec le minimum d'entretien et de réparations.

Les Foyers et Calorifères CINEY sont conçus pour brûler économiquement en couche mince les anthracites et charbons maigres de calibre 10/20, 15/25, 20/30.

Avant d'installer votre CINEY...

Faites ramoner et vérifier soigneusement votre cheminée par un fumiste compétent ; assurez-vous que le conduit est libre, bien dégagé, qu'il ne communique pas avec le voisin et qu'aucun autre appareil ne s'y trouve déjà raccordé.

La cheminée doit être étanche, à parois suffisamment épaisses pour éviter le refroidissement ; le tirage doit être assuré par tous les vents.

Utilisez **des grains de qualité convenable et de calibre approprié** aux grilles, afin de réaliser la combustion en couche mince, la plus économique, éliminez le poussier qui facilite la formation de mâchefer et provoque la réduction du tirage et des incidents de marche.

Ne réduisez pas la section que nous indiquons pour le bon fonctionnement, mais adoptez des tuyaux d'un diamètre correspondant à celui de la buse de l'appareil.

Évitez les longueurs de tuyaux de raccordement, les coudes, les parties horizontales et, s'il y a lieu, protégez le parcours des conduits exposés au refroidissement, dans un couloir, une traversée de grenier ou au débouché à l'extérieur en les calorifugeant.

Le rideau de la cheminée doit être absolument étanche : il est d'ailleurs préférable de remplacer les plaques coulissantes par une tôle de dimensions appropriées, d'une seule pièce, et ne comportant que l'orifice de diamètre suffisant pour le passage de la buse d'évacuation des fumées.

*Confiez l'exécution de vos travaux d'installation,
d'entretien et de réparation éventuelle à un
entrepreneur qualifié de la profession.*



AVIS IMPORTANT

Lors de la mise à feu d'un appareil neuf, il peut se produire une condensation qui se dépose sur les parties émaillées.

Dans ce cas, il est indispensable, avant l'allumage, de la faire disparaître en frottant vigoureusement avec un chiffon propre et bien sec, car cette couche humide risquerait de pénétrer dans l'émail et de provoquer des taches ternes.

La même condensation peut se manifester au réallumage. Après une période de non-emploi, il importe donc de prendre les mêmes précautions lors de chaque mise à feu.

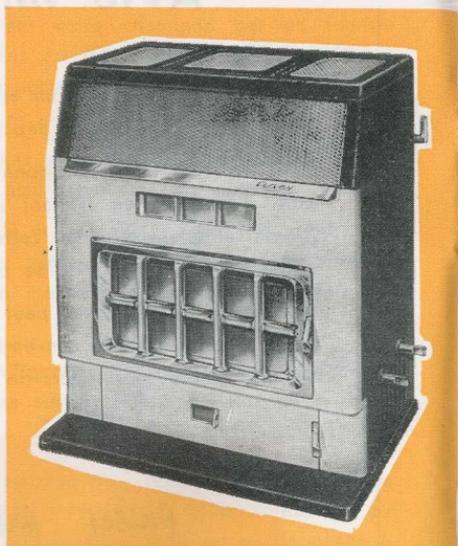
*Faites procéder aux
vérifications nécessaires
et au remplacement
des pièces hors d'usage*

Avant l'Hiver

FOYER N° 300

A BUSE BASSE

- A feu continu
- Combustion en couche mince
- A charbon
- Fonte émaillée 2 couleurs
- Garnitures chromées



CARACTÉRISTIQUES

Capacité approximative de chauffe	m ³	300
Hauteur	mm	770
Largeur	mm	700
Profondeur	mm	480
Hauteur sous la buse	mm	470
Diamètre de la buse	mm	111
Poids net approximatif	kg	170

Calorifère CINEYLUX

A BUSE RÉVERSIBLE



- A feu continu
- Combustion en couche mince
- A charbon
- Fonte émaillée 2 couleurs
- Garnitures chromées

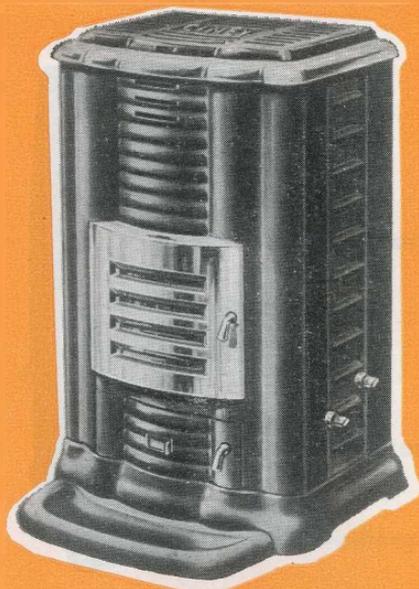


CARACTÉRISTIQUES

Capacité approximative de chauffe	m ³	175/200
Hauteur totale	mm	775
Largeur avec faque	mm	455
Profondeur	mm	440
Hauteur sous la buse basse	mm	460
Diamètre de la buse	mm	111
Poids net approximatif	kg	130

Cheminée N° 2503

A BUSE RÉVERSIBLE



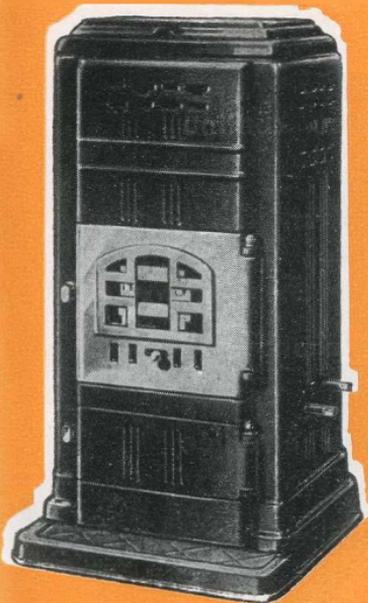
- A feu continu
- Combustion en couche mince
- A charbon
- Fonte émaillée
- Garnitures chromées

CARACTÉRISTIQUES

Numéro		2503
Capacité approximative de chauffe	m ³	300
Hauteur totale	mm	830
Largeur	mm	560
Profondeur	mm	585
Hauteur sous la buse basse	mm	540
Diamètre de la buse	mm	97
Poids net approximatif	kg	141

Calorifères

N^{os} 1101 - 2102 - 2103 -



A BUSE HAUTE

- A feu continu
- Combustion en couche mince
- A charbon
- Fonte émaillée
- Garnitures chromées

CARACTÉRISTIQUES

Numéros	1101	2102	2103	2104
Capacité approx. de chauffe m ³	100	200	300	400
Hauteur totale mm	725	810	880	1000
Largeur totale mm	388	445	490	545
Profondeur mm	325	360	380	500
Hauteur sous la buse . . . mm	550	615	695	770
Diamètre de la buse . . . mm	97	97	97	125
Poids net approximatif . . . kg	99	124	140	205

Foyer N° 130

A BUSE BASSE



- A feu continu
- Combustion en couche mince
- A charbon
- Fonte émaillée
- Garnitures chromées

CARACTÉRISTIQUES

Numéro		130
Capacité approximative de chauffe	m ³	150
Hauteur totale	mm	680
Largeur	mm	620
Profondeur	mm	470
Hauteur sous la buse	mm	510
Diamètre de la buse	mm	90
Poids net approximatif	kg	100

Cheminée CILA N°

A BUSE BASSE



- A feu continu
- Fonte émaillée
- Porte de foyer chromée

Appareil permettant de brûler :

Anthracite 20/30,

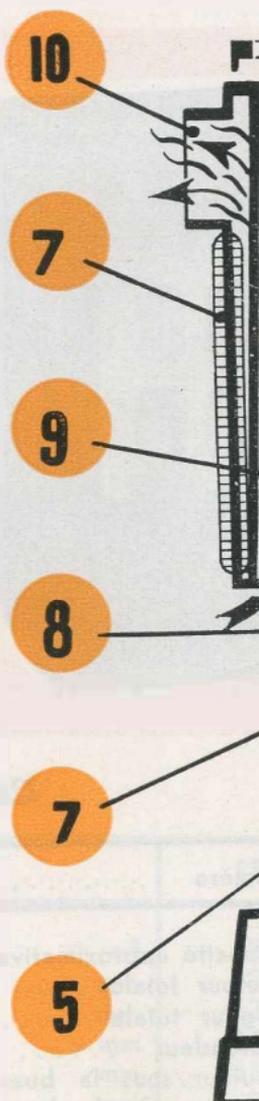
Charbons maigres calibrés 20/30

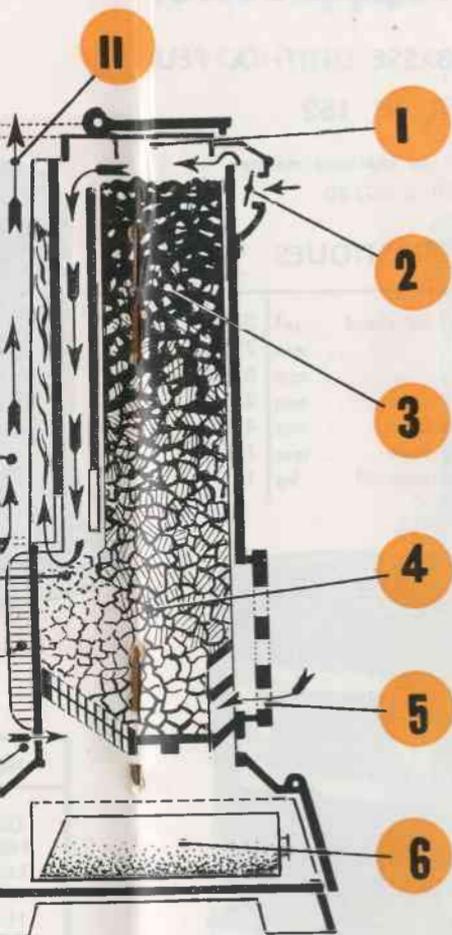
Boulets d'anthracite de bonne qualité.

CARACTÉRISTIQUES

Numéro		120
Capacité approximative de chauffe	m ³	100
Hauteur totale	mm	620
Largeur totale	mm	490
Profondeur	mm	490
Hauteur sous la buse	mm	440
Diamètre de la buse	mm	97
Poids net approximatif	kg	97

- 1 ● **Entrée du charbon.** Tampon de chargement.
- 2 ● **Clapet automatique.** Vive aspiration de l'air vicié, des fumées, des odeurs.
- 3 ● **Charbon de réserve.** Permet l'alimentation continue du foyer
Zone de distillation. Le charbon y perd ses gaz qui brûleront dans la chambre d'inflammation.
- 4 ● **Zone de combustion.** Le charbon se consume complètement. L'oxyde de carbone formé brûle dans la chambre d'inflammation.
- 5 ● **Prises d'air avant et arrière** assurant une combustion bien homogène et rationnelle.
- 6 ● **Cendrier.** Reçoit des cendres fines avec seulement 1,1 % d'imbrûlés. Cette teneur est la plus basse que l'on puisse pratiquement obtenir.





7 ● Ailette de radiation diffusant la chaleur et augmentant le rendement calorifique.

8 ● Chambre d'inflammation. La combustion de l'oxyde de carbone, des gaz distillés avec l'air dosé par le clapet automatique, provoque une récupération de la chaleur autrefois perdue.

9 ● Manchon chauffant. L'air y pénètre, s'échauffe en provoquant un violent courant d'air chaud.

10 ● Cheminée. Les gaz complètement brûlés ont été dépouillés de la chaleur dont ils étaient autrefois gorgés, mais ils en conservent juste assez pour assurer le tirage.

11 ● Sortie de l'air chaud qui se répand dans toutes les parties du local.



Foyers et Foyers-Buffer



A BUSE BASSE

A FEU

← FOYER N° 152

pour anthracite ou charbons maigres

10/20 à 20/30

CARACTÉRISTIQUES

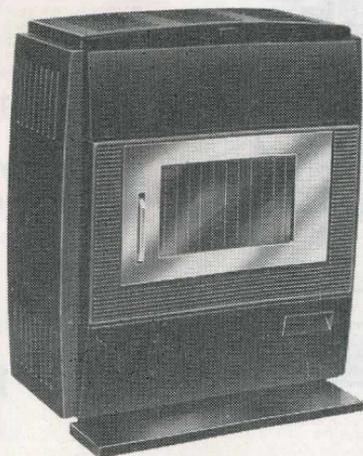
Capacité appr. de chauff. . . m ³	250
Hauteur mm	780
Largeur mm	620
Profondeur mm	445
Hauteur sous la buse mm	455
Diamètre de la buse mm	125
Poids net approximatif . . . kg	135

CHEMINÉE N° 733

pour l'usage de braisettes maigres
ou anthraciteuses 12/22

CARACTÉRISTIQUES

Capacité approximative de chauffe m ³	125
Hauteur totale mm	640
Largeur du corps mm	525
Profondeur du corps mm	300
Hauteur sous buse mm	370
Diamètre de la buse mm	111
Poids net approximatif . . . kg	102



— Type "NORD"

CONTINU

A BUSE BASSE ULTIMHEAT®

VIRTUAL MUSEUM

FOYER BUFFET N° 402



Pour anthracite ou charbons maigres 10/20 à 20/30

CARACTÉRISTIQUES

Capacité approximative de chauffe	m ³	250
Hauteur	mm	680
Largeur	mm	720
Profondeur	mm	455
Hauteur sous la buse	mm	350
Diamètre de la buse	mm	125
Poids net approximatif	kg	161

Foyer - Buffet N° 622

Il vous chauffera A FEU CONTINU 1 ou 2 pièces et vous cuisinerez des repas complets sur sa taque spacieuse et dans son four pratique.



pour anthracite ou charbons maigres 10/20 à 20/30.

CARACTÉRISTIQUES

Capacité de chauffe m ³	200	FOUR : hauteur mm	246
Hauteur totale mm	705	largeur mm	285
Largeur mm	825	profondeur mm	355
Profondeur mm	405	BUSE : haut. sous buse mm	435
Poids kg	150	diamètre mm	125

Calorifères CINEYLOR N° 400

N° 600
 ULTIMHEAT®
 VIRTUAL MUSEUM



Modèle 400 avec habillage

- A feu continu
- Fonte brute ou argentée

Appareils permettant d'utiliser :

- Les boulets de toute provenance (Calibres 20/30 et 30/50).
- Les briquettes de lignite.
- Les charbons flambants secs 15/30.

CARACTÉRISTIQUES

Numéros	400	Mod. 400 avec habillage	600
Capacité approximative de chauffe m ³	400	400	600
Hauteur totale mm	840	885	970
Largeur totale mm	475	530	630
Profondeur mm	530	590	695
Hauteur sous la buse mm	445	445	605
Diamètre de la buse mm	125	125	167
Poids net approximatif kg	137	152	215



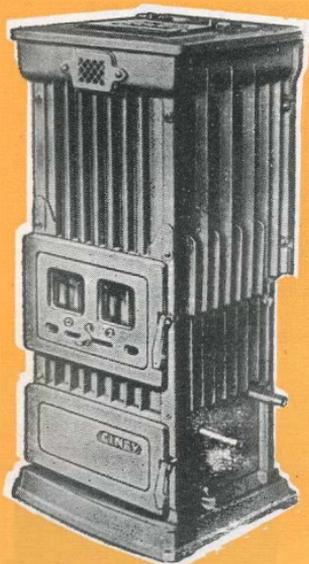
Modèle industriel

Calorifères Type industriel

SÉRIE NOUVELLE
A BUSE RÉVERSIBLE

BUSE HAUTE
ou BUSE BASSE

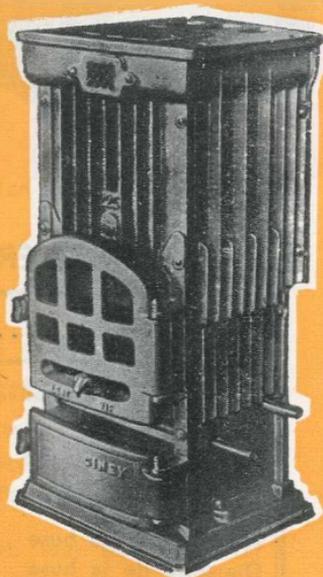
- A feu continu
- Combustion en couche mince
- Fonte brute ou argentée



N° 3252

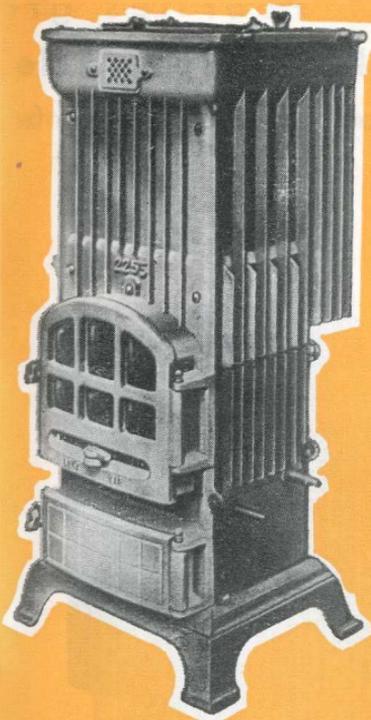
CARACTÉRISTIQUES

Numéros	3252	2253
Capacité approximative de chauffe m ³	200	300
Hauteur totale .. mm	700	775
Largeur totale .. mm	370	395
Profondeur mm	470	490
Hauteur sous buse mm	455	505
Diam. de la buse mm	97	97
Poids net approx. kg	82	98



N° 2253

Calorifères N^{os} 2254 - 2255



SÉRIE SPÉCIALE
A GRANDE PUISSANCE
A BUSE HAUTE

- A feu continu
- Combustion en couche mince
- Fonte brute ou argentée

(le calorifère n^o 2254 est livré avec socle bas).

CARACTÉRISTIQUES

Numéros	2254	2255
Capacité approximative de chauffe . . . m ³	400	500
Hauteur totale mm	910	1045
Largeur totale mm	430	490
Profondeur mm	415	470
Hauteur sous la buse mm	705	825
Diamètre de la buse mm	125	139
Poids net approximatif kg	135	185

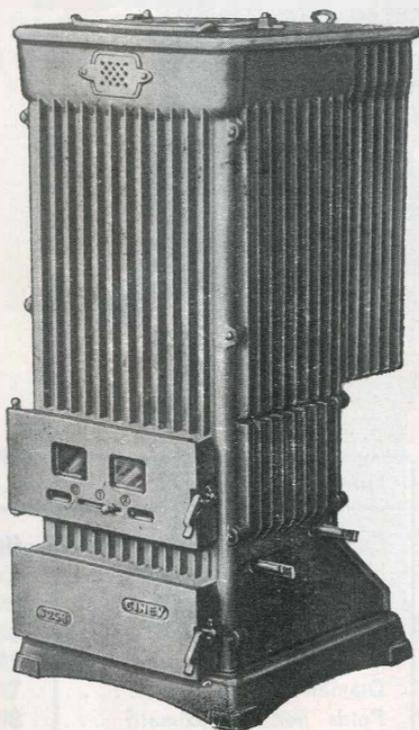
Calorifères

Pour les grands
ateliers — Salles de spectacles
Fonte brute ou argentée — A feu

N° 3256

CARACTÉRISTIQUES

Puissance calorifique nominale .. cal/h	12.000
Capacité approx. de chauffe .. m ³	650
Hauteur mm	1.060
Largeur mm	510
Profondeur .. mm	650
Diamètre de la buse mm	167
Poids net approximatif kg	264



HORS SÉRIE

de nombreux volumes

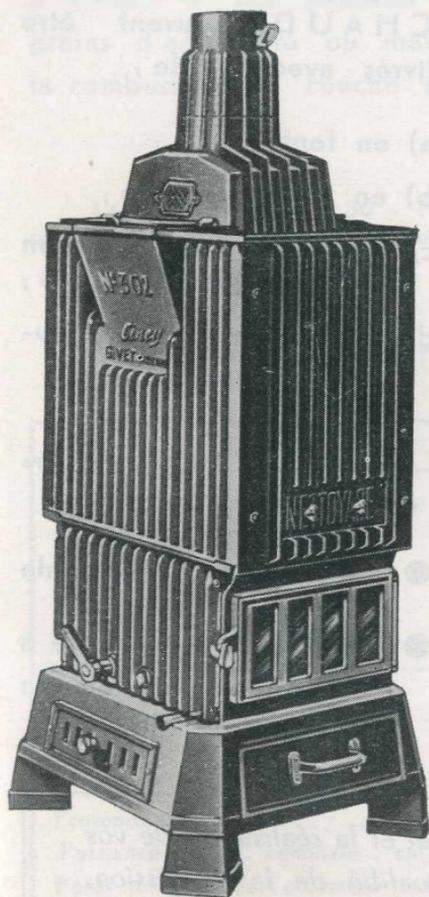
— Églises — Magasins, etc.

combustion en couche mince



GOLIATH N° 302

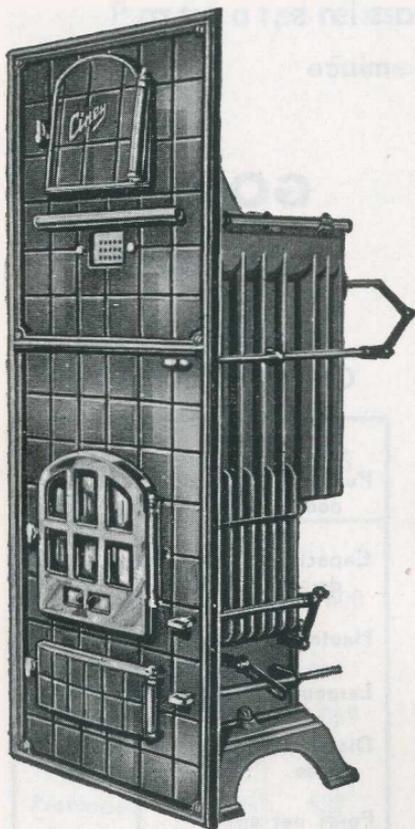
CARACTÉRISTIQUES



Puissance calorifique nominale . . . cal/h	18.000
Capacité approx. de chauffe m ³	1.500
Hauteur mm	1.540
Largeur mm	680
Diamètre de la buse mm	150
Poids net approximatif kg	450

Calorifères "CINEY"

pour distribution d'air chaud



Ces générateurs d'AIR CHAUD peuvent être livrés avec façade ;

- a) en fonte brute ;
- b) en fonte argentée ;
- c) en fonte émaillée brun avec garnitures chromées ;
- d) en tôle émaillée, garnitures chromées.

Le départ des fumées peut être prévu :

- Par busette horizontale
- Verticalement par buse à Té, équipée d'un tampon de vidange.

Confiez l'étude de votre projet et la réalisation de vos travaux à un installateur qualifié de la profession.

à façade spéciale

en circulation naturelle



Comme tous les autres calorifères à feu continu « CINEY » ces modèles sont conçus pour brûler les grains d'anhracite ou maigres 10/20, dont ils assurent la combustion en couche mince.

Les appareils type F 30 - F 60 sont normalement livrés montés sur socle à roulettes et équipés d'une buse à Té.

CARACTÉRISTIQUES

Type	F 30	F 40	F 50	F 60
De la façade :				
Hauteur totale m	1,160	1,200	1,305	1,302
Largeur m	0,480	0,480	0,525	0,604
Profondeur m	0,555	0,500	0,550	0,545
Diamètre de la buse m	0,111	0,125	0,139	0,167
Du calorifère :				
Hauteur m	0,795	0,940	1,020	1,060
Largeur m	0,370	0,445	0,520	0,510
Profondeur m	0,470	0,415	0,470	0,650
Puissance calorif. nominale . cal/h	5.200	7.200	8.800	12.000
Poids net appr. de l'ensemble .. kg	124	171	220	310

EXTRAIT

de nos

Conditions générales de vente

Nos marchandises sont toujours facturées au prix du tarif en vigueur le jour de la livraison ou de la mise à disposition en usine.

GARANTIE. — Notre garantie pour défaut de matière ou vice de fabrication est limitée à la durée d'un an à dater de la sortie d'usine et le remplacement des pièces reconnues défectueuses par nos Services techniques ne saurait donner droit à aucune indemnité d'aucune sorte pour quelque cause que ce soit.

Un bon de garantie accompagne tout appareil neuf sortant d'usine.

La garantie ne s'étend en aucun cas aux dégâts provenant de l'usure (grille, pièces de foyer notamment), ni aux accidents résultant d'une utilisation défectueuse.

Sont notamment exclues de la garantie les avaries provoquées par la surchauffe ou l'utilisation d'un charbon autre que celui pour lequel l'appareil est conditionné.

Le bon fonctionnement de nos appareils étant reconnu et suffisamment prouvé, nous ne pourrions être mis en cause ou intervenir en cas de contestations par suite de mauvais résultats ; l'acheteur faisant, par sa demande, acte de bien connaître nos appareils et se chargeant d'en assurer la bonne conservation en utilisant le combustible approprié.



ÉMAILLAGE. — Les légers fendillements qui se manifestent parfois sur une pièce émaillée ne peuvent, en aucun cas, constituer un défaut de fabrication. Ces fendillements sont le résultat d'une différence de dilatation entre la fonte et l'émail, ils ne nuisent du reste à la parfaite adhérence de l'émail sur la fonte, que nous garantissons. Aucune pièce ne sera donc échangée de ce fait.

Nous ne garantissons pas l'exactitude rigoureuse des clichés.

Nous nous réservons la faculté d'apporter à nos modèles les modifications que l'expérience et le bon goût nous imposeraient.

MARQUE ET MODÈLE DÉPOSÉS

MONTAGE ET INSTALLATION

Ne cherchez pas à réaliser une économie en « bricolant » vous-mêmes ; votre sécurité est en cause et votre bien-être aussi. A chacun son métier !

Une installation de chauffage à air chaud ne s'improvise pas non plus ; une étude préalable sur place est nécessaire, autant pour déterminer la puissance du générateur approprié que pour assurer la distribution rationnelle de l'air chaud.

Le choix de votre voisin n'est pas nécessairement le vôtre, il en est des besoins en calories comme de votre appétit.

